

513937-2026 - Súťaž

Nemecko – Inžinierske projektovanie mechanických a elektrických inštalácií budov –

Fachplanung TGA

OJ S 141/2026 24/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Magistrat der Stadt Rüdesheim am Rhein

E-mail: zvs@rheingau-taunus.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Fachplanung TGA

Opis: Planungsleistungen, Fachplanung TGA

Identifikátor postupu: b525d7bf-3416-4306-868a-a9f9e3694cf6

Interný identifikátor: 26-213

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71321000 Inžinierske projektovanie mechanických a elektrických inštalácií budov

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Geisenheimer Straße 49-55

Mesto: Rüdesheim am Rhein

PSČ: 65385

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Die Stadt Rüdesheim am Rhein plant einen Neubau für das Feuerwehrhaus Kernstadt. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung sind die Fachplanungsleistungen der Technischen Gebäudeausrüstung gemäß §55 HOAI, Anlagegruppen 1 bis 8, mit den Leistungsphasen 1-9 mit Einstufung in Honorarzone II. Grundlage der zu beauftragenden Leistungen ist eine hochbauliche Planung, die sich in einem bereits abgeschlossenen VgV-Verfahren mit Mehrfachbeauftragung durchsetzen konnte. Das Raumprogramm umfasst eine Nutzfläche von rd. 3.000 m², die Grundstücksgröße beträgt 7.570 m². Es besteht ein hoher Anspruch an Flächen- und Energieeffizienz sowie Ressourcenschonung. Das Budget beträgt rd. 10,27 Mio. Euro für die KG 300-500 (netto);

hiervon entfallen 6,65 Mio. Euro auf die KG 300 sowie 2,91 Mio. Euro auf die KG 400. Das Bauvorhaben wird durch das Land Hessen mit einer Zuwendung gefördert. Die Beauftragung erfolgt unter Abruf der im Vertrag beschriebenen Leistungsstufen. Vom erfolgreichen Bieter wird eine kompetente Beratung, proaktives Handeln sowie ein in allen Leistungsphasen besonderes fachliches Engagement erwartet. Mit den Leistungen der Technischen Gebäudeausrüstung soll unmittelbar nach Beauftragung begonnen werden.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Fachplanung TGA

Opis: HOAI LPH 1-6

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71321000 Inžinierske projektovanie mechanických a elektrických inštalácií budov

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Geisenheimer Straße 49-55

Mesto: Rüdesheim am Rhein

PSC: 65385

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 31/07/2030

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na žiadosť o účasť

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: A.1) Referenzprojekt (R1): Nachweis von erbrachten Leistungen nach § 55 HOAI, Anlagegruppen 1-3, mit vergleichbarer Schwierigkeit.

Mindestanforderungen: - Planungsleistungen für Neubau mit vergleichbarer Schwierigkeit gemäß Objektliste Technische Anlagen nach Anlage 15 HOAI mit Einordnung mindestens in Honorarzone II; - Baukosten brutto KG 410-430 > 800.000 EUR, - erbrachte Planung der Anlagegruppen 1-3, - Leistungsphasen 2, 3 und 5-8 erbracht, - LPH8 abgeschlossen im Zeitraum 06/2016 bis dato ***Erforderliche Angaben: Projektgegenstand, Bauherr, bzw. Auftraggeber, Ansprechpartner des Bauherrn mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Name des Projektleiters, Honorarzone, erbrachte Leistungsphasen, Leistungszeitraum, LPH 8 beendet (Monat/Jahr), geplante Anlagegruppen, Baukosten brutto KG 400, Baukosten brutto KG 410-430, wurde nach den Bestimmungen des öffentlichen Vergaberecht realisiert (j/n), Projekt betrifft ein Gebäude mit Abgas-Abluftanlage (j/n), aussagekräftige Darstellung der Referenzprojekte (z.B. Grundrisse, Schnitte, Ansichten, Fotos) auf bis zu 4 DIN A4 Seiten je Referenz. ***Detaillierte Bewertung entsprechend Eignungsmatrix Punkt A.1. A.2) Referenzprojekt (R2): Nachweis von erbrachten Leistungen nach § 55 HOAI, Anlagegruppen 4 und 5, mit vergleichbarer Schwierigkeit. ***Mindestanforderungen: - Planungsleistungen für Neubau mit vergleichbarer Schwierigkeit gemäß Objektliste Technische Anlagen nach Anlage 15 HOAI mit Einordnung mindestens in Honorarzone II; - Baukosten brutto KG 440 und 450 > 700.000 EUR, - erbrachte Planung der Anlagegruppen 4 und 5, - Leistungsphasen 2, 3 und 5-8 erbracht, - LPH8 abgeschlossen im Zeitraum 06/2016 bis dato ***Erforderliche Angaben: Projektgegenstand, Bauherr, bzw. Auftraggeber, Ansprechpartner des Bauherrn mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Name des Projektleiters, Honorarzone, erbrachte Leistungsphasen, Leistungszeitraum, LPH 8 beendet (Monat/Jahr), geplante Anlagegruppen, Baukosten brutto KG 400, Baukosten brutto KG 440 und 450, wurde nach den Bestimmungen des öffentlichen Vergaberecht realisiert (j/n), Projekt betrifft ein Gebäude mit Notstromversorgung (j/n), aussagekräftige Darstellung der Referenzprojekte (z.B. Grundrisse, Schnitte, Ansichten, Fotos) auf bis zu 4 DIN A4 Seiten je Referenz. ***Detaillierte Bewertung entsprechend Eignungsmatrix Punkt A.2.*** A.3.) Vorlage von je einer Eigenerklärung zu den beiden vorgenannten Referenzprojekten unter A.1 und A.2 mit Angaben zur Zufriedenheit des Bauherrn bzw. Auftraggebers mit den Leistungen des Bewerbers. ***Detaillierte Bewertung entsprechend Eignungsmatrix Punkt A.3.*** A.4) Vorlage einer Projektliste wesentlicher realisierter Projekte der letzten 10 Jahre (06/2016 bis dato) max. 2 DIN A4 Seiten ***Erforderliche Angaben: - Projektgegenstand - Bauherr/Auftraggeber - Honorarzone - erbrachte Leistungsphasen - Leistungszeitraum Baukosten brutto KG 400 ***Detaillierte Bewertung entsprechend Eignungsmatrix Punkt A.4.***

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Bezeichnung: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister Beschreibung: 1) Angabe der Befähigung zur Berufsausübung und Eintragung in ein Berufs- und Handelsregister: bei juristischen Personen ein aktueller Auszug aus dem Berufs-/Handelsregister; bei Partnerschaftsgesellschaften ein aktueller Auszug aus dem Partnerschaftsregister (von allen Mitgliedern der Bewerbungsgemeinschaft und allen Nachunternehmern), 2) Angabe der Berufsqualifikationen des Auftragnehmers oder bei juristischen Personen des Geschäftsführers oder einer für die Durchführung der Aufgabe verantwortlichen Person. Bei Bewerbungsgemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Hinweis: Besonderer Berufsstand Beschreibung: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die

einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: Der Zulassungsbereich umfasst sämtliche EWRMitgliedstaaten sowie Staaten der Vertragsparteien des WTO Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen GPA. Teilnahmeberechtigt sind natürliche und juristische Personen, die die geforderten fachlichen Anforderungen erfüllen. Bei natürlichen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn sie gemäß Rechtsvorschrift ihres Heimatstaates berechtigt sind, am Tage der Bekanntmachung die Berufsbezeichnung Ingenieur /-in zu führen. Ist in dem Heimatstaat des Bewerbers die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen Anforderungen, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG Berufsanerkennungsrichtlinie gewährleistet ist und den Vorgaben des Rates vom 7.9.2005 über die Anerkennung von Berufsqualifikationen (ABl.EU Nr. L 255 S.22) entspricht. Bei juristischen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn zu ihrem satzungsgemäßen Geschäftszweck Beratungsleistungen gehören, die der ausgeschriebenen Aufgabe entsprechen, und wenn ein bevollmächtigter Vertreter/-in der juristischen Person die fachlichen Anforderungen erfüllt, die an natürliche Personen gestellt werden.
Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: siehe Anlage Bewerbungsbogen

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: siehe Anlage Bewerbungsbogen

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: siehe Anlage Bewerbungsbogen

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: siehe Anlage Bewerbungsbogen

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: siehe Anlage Bewerbungsbogen

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualität 1

Opis: Präzision der Projektanalyse

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualität 2

Opis: Auftritt, Referenzen und Erfahrung der Projektleitung sowie der Bauleitung

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualität 3

Opis: Projektbezogene Personalstruktur, Arbeitsweise des Büros und konkrete Maßnahmen zur Termin-, Kosten- und Qualitätssicherung

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Honorar

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19f6463451c-5edea3c27a1155d0>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 25/08/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.had.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 17/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, fehlende Unterlagen nicht nachzufordern.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: 1) Bedingungen an die Auftragsausführung: siehe Näheres in den Vergabeunterlagen; 2) Geforderte Sicherheiten (z.B.

Berufshaftpflichtversicherung); 3) Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und

Mindestentlohnung; 4) Eigenerklärung BMWK- Rundschreiben vom 14.04.2022.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Hessen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Rheingau-Taunus-Kreis - Zentrale Vergabestelle

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Magistrat der Stadt Rüdeshheim am Rhein

Registračné číslo: PLZ 65385

Poštová adresa: Markt 16

Mesto: Rüdeshheim am Rhein

PSC: 65385

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Zentrale Vergabestelle

E-mail: zvs@rheingau-taunus.de

Telefón: +49 6124510114

Internetová adresa: <https://www.rheingau-taunus.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-7002

Úradný názov: Rheingau-Taunus-Kreis - Zentrale Vergabestelle

Registračné číslo: PLZ: 65307

Poštová adresa: Heimbacher Straße 7

Mesto: Bad Schwalbach

PSC: 65307

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Zentrale Vergabestelle

E-mail: zvs@rheingau-taunus.de

Internetová adresa: www.rheingau-taunus.de

Roly tejto organizácie:

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Hessen

Registračné číslo: t:06151126603

Poštová adresa: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3

Mesto: Darmstadt

PSC: 64283

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefón: +49 6151-126603

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

4be96482-5360-4898-828d-110dc2dd1db2-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby vydavateľa

Opis

:

1. Änderung CPV-Code 2. Nichtzulassung mehrere Angebote

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: d546616b-25e4-4698-917f-23c7f60aa95b - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 23/07/2026 11:46:59 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 513937-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 141/2026

Dátum uverejnenia: 24/07/2026